# Schanen.

Juli +
August
83

PREIS 1.50 DM

MONTBLANC

Stadteilfest:

Polizei im Vierfel

WOHNRAUIS

Snarhaushalt

HDW + MAN-Frauen

## HKT ION S

Im letzten Vierteljahr sind 4 Mitglieder aus der Schanzenleben-Redaktion ausgestiegen, alle aus verschiedenen Gründen, aber letztendlich spielte wohl bei den meisten auch die Unzufriedenheit mit der Arbeit eine Rolle.Wir haben uns in letzter Zeit wieder ziemlich oft in Diskussionen verwickelt über Sinn und Unsinn einer Stadtteilzeitung. Soll das SL:

- informieren - den Austausch fördern

- Meinung machen

 total auf den Stadtteil konzentriert sein oder etwa nicht?

Ist das SL eine Zeitung: - hauptsächlich für die Ini's

- oder sogar für alle?

oder für wen? - und wenn warum?. Und wenn für alle, wie erreichen wir denn alle? Was brauchen wir da für Artikel und wie formulieren wir was?

Alles in allem ehr fruchtlos und frustvoll denk ich mittlerweile, da wir uns anderer Leute Köpfe zerbre-

chen.

### NTERN

Ich kann nicht die Erwartung anderer erfüllen, solange die nicht kommen und sagen was eine Stadtteilzeitung für sie bedeutet, d.h.konstruktive Kritik üben(z.B. auch in Form eines Artikels in 7 cm Spaltenbreite, möglichst mit Zwischenüberschriftenund ohne Tippfehler). Das alles steht natürlich immer noch offen, nur knappsen wir jetzt mit 5 statt mit 9 Leuten daran Fünf Menschen sind gerade genug um den praktischen Teil der Zeitungsarbeit zu erledigen, aber viel zu wenig für eine ordentliche Redaktionsarbeit, um eine Zeitung zu machen, wie sie uns immer noch vorschwebt, z.B. mit Schwerpunktthemen und ernsthaft&ordentlich ausgearbeiteten Arti-

Ausserdem. und das ist mit wenn wir mit so wenig Leuten am Tisch sitzen und das Thema meistens heißt:

So ziemlich das gleiche schon nicht mehr regelmäßig gibt. Sie haben sich nicht mal ein halbes Jahr gehalten, obwohl wir auch da Ideen im Kopf haben, aber es ist ziemlich unmöglich mit zwei Frauen mehr zusammenzukriegen als laufende Termine und ab und zu Ankündigungen bzw. Auswertun- Weinen miglichst gen von Diskussionsveranstaltungen. So, das Ganze endet mal

entweder mit Artikeln, Ideen, Vorschlägen usw. 'rüberzukommen, oder sich für die Gesamtredaktion Mittwochs um 19 Uhr, bzw. für die Frauenseiten schon um 17 Uhr

in den Redaktionsräumen einzufinden.

Tanja

Ich has mir grad mal die ersten 5 Schaneinfach Bocklosigkeit breit, Zeuleben dürchgelesen and fest gestellt, das diesen Monat voll, oder nicht? OD Ziewlich das

Gleiche voi 2 Johnen gilt für die Frauenseiten, die 's Schou drustand. seit der letzten Nummer Vielleicht tot sich mal was 227 Hisserden sichen wir dringend einen billigen (kostellosen) wieder mit der Aufforderung Rawm, da die GAL die Rähme in der Belle aufgeben will ind wir dann auf der Straße sitzen

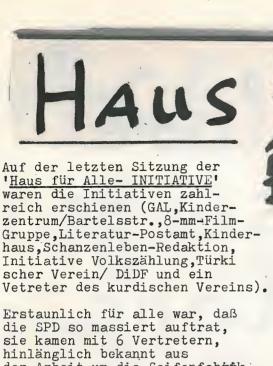
Initiativen des Schanzenviertels haben angefangen, das Herbst-Straßenfest vorzubereiten. Diesmal soll's kein "Konsumfest" sein, sondern hat es drei Schwerpunkte:

- Gegen Krieg und Aufrüstung - Gegen Ausländerfeindlichkeit - Für Ausbau des Bauspielplatzes. Die Auseinandersetzung mit den Themen kann Bewohner des Viertels ins Gespräch bringen und zur Mitarbeit im Stadtteil und in den Initiativen über die gemeinsame Festvorbereitung hinaus ermuntern.

Info-Tische, Sachund kulturelle Beiträge zu den Themen, internationales Essen, Straßencafe, Musik, Tanz, Theater, Filme und ein Kinderprogramm anbieten. Letzteres will das Kinderzentrum mit anderen Kinder-Inis zum Thema Ausländerfeindlichkeit vorbereiten. (Schulen könnten mitmachen.)

Das Haus für Alle wird mit ausländischen Inis über verschärfte Ausländer- und Asylantengesetze informieren. Zum Bereich Soziales/ Arbeitsplätze und Rüstung (auch für Kinder) werden die Friedensini SV und zwei Arbeitslosen-Inis Beiträge vorbereiten. Über Zivilschutz will die Mieter-Ini SV aufklären. Die Ini Video, Computer will über den militärischen Aspekt von Verdatung und Verkabelung informieren. Das Literatur-Postamt wird einen Schanzentrubel veranstalten und die Wandmalgruppe ihre Baui-Wandbilder einweihen. SPDler von Limsbüttel-S machen zum Thema Abrüstung mit. Auch Kirchengemeinden sind angesprochen. Manches ist noch nicht ausdiskutiert bzw. noch in der Planung. So würden wir auch gerne eine Diskussionsrunde oder Kundgebung und einen (zB Fackel) Umzug oder eine Demo durchs Viertel machen





Erstaunlich für alle war, daß die SPD so massiert auftrat, sie kamen mit 6 Vertretern, hinlänglich bekannt aus der Arbeit um die Seifenfabrik (früheres 'Haus für Alle', von den

Initiativen gefordert !), die dann jäh endete und die SPD es vorzog ein 'dezentrales Konzept' (nämlich die Margaretenkneipe/Kulturverein) zu installieren.

Offenbar ist der SPD nicht entgangen, daß ihre verfehlte Jugend-Sozial politik nicht allein mittels eines"clubartigen Kulturvereins zu korrigieren ist." Angesichts der regen Initiativen-Arbeit, die ungeachtet partei-politischer Interessen weiterhin ihre Idee: EIN HAUS FÜR ALLE IM SCHAN-ZENVIERTEL als wichtig an-sehen und dieses auch umsetzen muß die SPD Farbe bekennen.

Auf dem Hintergrund der desolaten Raumsituation und auch der noch schwierigeren finanziellen Situation für alle Initttiativen scheint es unumgänglich zu sein - im Sinne eine politischen Gesamtkonzepts, das Deutsche und Ausländer gleichermaßen miteinbezeiht - die Forderung zustellen.

Saxxxxx:

Die SPD-Vertreter-(innen) überzeugten durch Konzeptions-losigkeit, so schlug Traute Müller (SPD)

lediglich mal wieder das sattsam bekannte 'dezentrale Konzept' vor, nach dem Motto: "Zeigt erst ehrenamtlich, was ihr könnt und dann können wir mal weiter sehen!"

Offenbar ist ihr entgangen, daß die verschiedensten Ini's gerade dieses schon allzu lange tun und angesichts der Situation im Viertel gerade eine kontinuierliche Arbeit im größeren

Rahmen wünschen/brauchen. So legten sie schon im Februar ein Grobkonzept vor, dieses wurde auch der SPD damals vrogelegt, doch zu dem Zeitpunkt sah man sich außerstande etwas dazu zu sagen, da das "so plötzlich kam." Mittlerweile sind etliche Monate in's Land gegangen, die Initiativen waren weiterhin tätig, organisierten ein Fest auf dem Bauspielplatz, arbeiteten weiter an der Raumfrage,informietren sich über parallel laufende Aktivitäten in anderen Stadtteilen, im Herbst steht das große Straßenfest an, welches unter dem Motto:

- Geren Kriegsvorbereitung

und Aufrüstung!

- Für den Erhalt des Bauspielplatzes!

- Gegen Ausländerfeindlichkeit!

laufen soll und WAS TRÄGT die SPD dazu bei ?

Zurück-/Hinhalte-Taktik im Frühjahr Verzögerung und moralische Appelle an die Initiativen im Sommer 83, gespnant darf man darauf sein, was der Herbst uns bringen mag!



noch weitere öffentlichkeits-

wirksame Aktionen!

### Ein bischen Geschichte Die Firma Montblanc besteht seit 75 Jahren. Anfangs war es nur ein kleiner Familienbetrieb mit 6/7 Leuten. Vor dem 2. Weltkrieg wurden die Häuser in der Bartelsstr. gekauft, die dann im Krieg z.T. zerstört wurden. Nach Kriegs-ende wurden sie zusammen mit den Arbeiter-(innen) selbst wieder aufgebaut. Seit Mitte der 50er Jahre hat der Betrieb seine jetzige Grösse mit mehreren 100 Beschäftigten, wobei die Produktion ständig gesteigert wurde. Zur Zeit arbeiten in Werk/Verwaltung hier im Viertel ca. 450 Leute (überwiegemd Frauen!), ein Zweigwerk ist in Wilster (mit ca.80 Leuten). Der Betrieb hier teilt sich in 3 Gebäudeteile auf: Schulterblatt: Fertigung, Lager, Verwaltung u. Verkauf. Schanzenstraße: Fertigung, Techniker, Lohnbüro, Olanung, Steuerung u. Labor. Bartelsstraße: Produktion Im Frühjahr dieses Jahres ist es zu MASSENENTLASSUNGEN gekommen, die mind. 150 Leute betreffen. Die Begründung war: mangelnde Liquidität! Widerstand gegen diese Entlas-sungen hat es kaum gegeben, die restlichen Mitarbeiter haben Angst um ihre Arbeitsplätze. Die Firma Montblanc war vorher vom Dunhill-Konzern (u.a. Zigaretten) aufgekauft worden (Anteil über 90%.) Montblanc produziert und vertreibt Schreibgeräte und alles, was dazugehört, so z.B.: Lederetuis, Tinten und Minen.

# Geräuschlose

Massenentlassungen bei Mont- leben", Anlaß genug hierüber bland so hörten wir von der zu berichten. blanc, so hörten wir von der Stadtteilzeitung "Schanzen-

So entschlossen wir uns die

verschiedenen Standpunkte / Interessen darzustellen. Dabei haben wir sowohl Stimmen aus dem Betrieb gehört und uns natürlich mit der Geschäftsleitung unterhalten.



Die gesamte Belegschaf A des Houtblanc-Werkes im

### Gespräch in der Personalabteilung

Im folgenden Gespräch wird uns Herr Allouge (Personalwesen) aus der Sicht der Geschäftsleitung eine Stellungnahme geben.

10 Uhr morgens, die Arbeit auf dem Gelände in der Bartelsstraße hat schon um 6.45 Uhr begonnen, wir hingegen treffen zu diesem Zeitpunkt auf eifrig durch die Räume eilende 'himmelblaue Kittel', die emsig arbeiten. Herr Allonge führt uns in die Führungs-Etage ausgestattet mit gediegenem Mobilar. Ein Hauch von Nostalgie umweht uns, als -zu Beginn unseres Gespräch- nochmal auf die Familientradition des Hauses hingewiesen wird. Doch die Zeichen der Zeit haben auch hier ihre Spuren hunterlassen, mittlerweile arbeitet auch hier 'Management', das die Ge  $e_{\perp}n$ schicke bestimmt, wobei es Anfang September 82 Roch um ca. 700 Mitarbeiter ging, mittlerweile hat man über den 'Sozialplan' schon die meisten Arbeitsplätze wegrationalisiert. so daß bis September 83 über die Aktion 'Massenentlassung' der Stamm von 520 Mitarbeitern erreicht sein dürfte (ein minus von ca. 180 ). Kurz zu der Geschichte mit dem Sozialplan, dem auch der Betriebsrat weitgehend zustimmte:

Ende 82 strebte man einen Interessenausgleich an, da angesichts der 'erschreckenden Bilanzen', den Aufsichtsratmitgliedern (1 Herr von der Dresdner Bank, 1 Anteilseigner von Dunhill, 1 Arbeitnehmer

unddem Betriebsratmitglied Meyer) ein positiver Abschluß/ Profit nicht mehr sichtbar er-Zu erwähnen in diesem Zusam-

menhang wäre noch, daß der Hauptanteilseigner der Fa. Montblanc, der Zigaret-tenkonzern "Dunhill" ist und ein kleinerer Anteilseiger nur noch mit den verbliebenen 9 von 91% Anteilseiger ist.

Offenbar, so Herr Allonge, "schlug die Weltwirtschaftskrise auch auf dem Schreibgerätemarkt durch", so daß als"Folge nur die Massenentlassungen übrigblieben". Hinzu kommt sicherlich auch. daß Verschiebungen in diesem Sektor (Bsp.: Pelikan Hannover, die an Metro verkauft wurde) auch zu einer stärkeren Monopolisierung führten. Angesichts dieser Situation erscheint eine personelle Ausdünnung nur logisch. So trat man an den Betriebsrat heran und versuchte über ein Punktesystem (Alter, Betriebszugehörigkeit, Kinderanzahl usw.), Merkmal zu finden, die eine Entlassung rechtfertigen würden. Ergebnis, betroffen sind in 1.Linie die Mitarbeiter im gewerblichen Bereich, die am wenigsten Verbindlichkeiten haben. Hinzu kam noch, daß etliche Mitarbeiter freiwillig gingen, da sie kurz vor dem Ruhestand standen und meinten so einem jungeren Kollegen eine Arbeitsplatz überlassen zu können.

Die Gelder für den Sozialplan betragen 1 'Million 250.000 tausend Deutsche Mark! So erhalten die einzelnen Kollegen, je nach Punkten unterschiedliche Abfindungen.

Herr Allonge wies daraufhin, daß natürlich die Strukturierung der jetzt noch verbliebenen Arbeitsplätze nötig sei, so werden Arbeits-lätze neu beschrieben bzw. umgestaltet. Ein Schwerpunkt der Firma ist"das Marketing und der Vertrieb nach übersee, wo-bei der Umsatz leicht steigt!

Sollte sich, aufgrund der erneut steigenden Auftragslage, der Zwang ergeben neue Arbeitsplätze zu erschließen, so sollen die 'Entlassenen' Vorrang haben.

Nach dem Gespräch führte uns Herr Allonge durch den Betrieb, der größtenteils durch: Fertigung, Montage, Kontrolle, präzise Feinstarbeit (Schleifen der Schreibfedern), erneute Guali-tätskontrollen, d.h. also "handwerkliche Fertigkeiten geprägt ist."

So lassen sich nur in bestimmten Bereichen und Maße Maschinen einsetzen, der gößte Teil wird noch per Hand ausgeführt, allerdings stellt sich auch hier die Frage, wieweit nicht eines Tages Maschinen die Tätigkeit der Federnkontrolle, des -schreibens, - zubereitens übernehmen werden.

Im Moment ist der Arbeitsablauf sehr personalintensiv, daß an weitere Personaleinsparungen "nicht zu denken ist". Erfreulich, so Herr Allonge sei auch der Umsatz von ca. 70 Millionen DM.

Übrigens ein heißer Tip für Schreibwütige, der teuerste Fullhalter der Welt, hergestellt von Montblanc kostet lockere

4.250 US/Dollar!

Ausbildung

Zur Ausbildungssituation bei Montblanc haben wir nur ein paar Info's weil wir da eventuell nächstes Mal mehr bringen wollen. Ausgebildet werden bei Montblanc Werkzeugmacher und Industriekaufleute.das heißt genauer zwei bis drei Jungen als Werkzeugmacher und eine Industriekauffrau, diesen Platz gibt es aber auch erst wieder seit drei Jahren, vorher gab's also nur Plätze für männliche Bewerber. Dieses Jahr sieht die Situation etwas anders aus. M8 hat den Lehrlingen bis jetzt immer 10% mehr gezahlt, als im Tarif festgelegt ist. Dies Jahr kam nun von der Geschäftsleitung der Vorschlag einen Lehrling mehr einzustellen, wenn allezukünftigen Lehrlinge auf ihre 10% verzichten und damit die Lehrstelle finanzieren. Schließlich kam dieser Vorschlag auch durch, obwohl sich der Betriebsrat erst querstellte. Klar sieht das auf den ersten Blick auch ganz gut aus, es werden noch jede Menge Ausbildungsplatze gebraucht und in Erinnerung an den Frust bei der eigenen Lehrstellensuche werden das wohl auch einige Lehrlinge in Ordnung finden, bleibt bloß noch die Frage, wie's nächstes Jahr aussieht, denn es ist überhaupt noch nicht klar.wieviel Lehrlinge dann eingestellt werden, das heißt, es kann passieren, das diese Lehrstelle wieder gestri-chen wird, die 10% aber trotzdem futsch sind.

### Arbeitssituation

Die Firma MB ist vor allem stolz auf die Qualität ihrer Füller, Kugelschreiber etc..bei denen noch viel von Hand gearbeitet wird. Dabei muß man sich aber klarmachen, was diese Handarbeit bedeutet. Um eine feder herzustellen sind mehr als 10 Frauen nötig.die an Hydraulischen Maschinen 8 Stunden am Tag jeweils die gleiche Handbewegung machen. Für eine Feder braucht man erstmal einen Streifen Gold. Der wird dann 1.gewälzt 2.in Form gestanzt 3. vorn an der Spitze wird ein Punkt angeschweißt 4.geprägt 5.gebogen 6.gelocht 7.vorne geschlitzt 8.wird die Feder abgeklebt 9.rhodiniert(beschichtet) 10.wird die Feder in mehreren Arbeitsgängen geschlifund



Früher wurden die Federn zum Beispiel auch noch von Hand mit Teerlack lackiert. Das konnten die Frauen jeweils nur 3-4 Stunden machen dann mußte gewechselt wer-den. Einige Arbeitsgänge sind jetzt bestimmt auch noch nicht viel leichter, da jede einzelne Feder mit einer Lupe kontrolliert bzw.bearbeitet werden muß. In den Verträgen ist festgelegt, daß bei MB nach Zeitlohn gearbeitet wird, das heißt du mußt 8 Stunden am Ta g an deinem Arbeitsplatz sein, wieviel du in der Zeit schaffst wird nicht kontrolliert. Real sieht es aber so aus. daß teilweise wohl die Maschinen das Tempo vorgeben, vor allem aber auch die Arbeiterinnen so gegeneinander ausgespielt werden, daß z.B. nacheinander zweien gesagt wird, die andere schaffe aber 100 mehr am Tag, so das im Endeffekt 200 Federn mehr pro Tag produziert werden. Das ich bis jetzt nur von Frauen geschrieben habe, hat seinen Grund darin, das bei MB eine fast perfekte Arbeitsteilung herrscht: Die Frauen sitzen an den Produktionsmaschinen. die Männer an den Schreibtischen. Ausnahmen sind die Sekretärinnen und die Männer in der Werkzeugmacherei bzw.einige wenige im Lager. Ansonsten findet man Männer dort als Ingenieure, technische Zeichner, Einrichter. Meister, leitende Angestellte und natürlich in den Chef-

Die Frage nach gleichem Lohn für gleiche Arbeit stellt sich also gar nicht, da dafür schon die Grundlage, die gleiche Arbeit fehlt. Insgesamt sind ca. 2/3 der Betriebsangehörigen Qen die sich in die Lohngruppen I ca. 1200, -brutto ca. 10% m ca.1500,- " ca.1700,- " ca.45% aufteilen Aus den vorher beschriebenen Verhältnissen ergeben sich auch die verschärften hierarchischen Strukturen. Die üblichen Anmachen von der Straße muß frau sich auch im Betrieb gefallen lassen - sogar noch eher als auf der Straße, weil es noch 'ne Ecke schwerer ist sich gegen seinen Meister zu wehren als gegen wildfremde Typen und es ist nicht völlig unüblich, das eine vor allen Kolleginnen vom Abteilungsleiter bzw. Meister angeschrien und runtergeputzt wird. Daraus ist auch zu erklären, warum viele Fr auen, obwohl sie oft sehr lange bei MB arbeiten - 1obis5ojährige Jubiläen gibt es relativ häufig - ,und dementsprechend die meisten dort verheiratet und so der Doppelbelastung Familie-Beruf ausgesetzt sind, überhaupt kein

Bildungsurlaub Gebrauch machen. Von den Arbeiterinnen wohnenbzw.haben ziemlich viele im Schanzenviertel gewohnt (-nachzufragen, warum sie weggezogen sind, ob das z. B. an den steigenden Mieten lag, haben wir versäumt -), sonst sind aber kaum Zusammenhänge herzustellen, z.B. ist der Anteil der ausländischen Kollegen bei MB nicht höher als anderswo, während er im Viertel doch relativ höher liegt .

Interesse an der Forderung

oder auch warum so viele nicht von ihrem Recht auf

des Betriebsrates nach einem

Betriebskindergarten zeigten,

u

dem



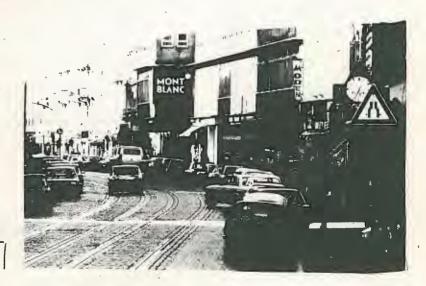
"Boarding-House" am Schulterblatt

Die Ausbildung selbst ist bei MB wohl ziemlich gut. Es steht eine Lehrwerkstatt in der Werkzeugmacherei zur Verfügung und es ist extra ein Ausbilder eingestellt, das heißt es geht in der Lehre wirklich um's lernen und nicht um billige Produktion. Fast alle Lehrlinge werden nach der Lehrzeit auch in den Betrieb übernommen.

### Betrieb

Dieser Artikel ist ein Werk der Gesamt-redoktion. Eventrelle Hieder holüngen in den einzelnen Abschnitten litzen destalb dürch aus im Bezeich des Möglichen.

Seite 5



### Betriebsrats-

Der Betriebsrat bei Montblanc besteht aus 9 Leuten, wovon eine **Q**ganztägig freigestellt ist. Die meisten Betriebsräte sind in der zuständigen IG Metall organisiert, zur Betriebsratswahl hat es bisher auch immer nur eine IGM-Liste gegeben.

Von den Beschäftigten sind nur 8-10% in der IGM organisiert. Große Unterstützung von den Kollegen erhält der Betriebsrat auch nicht, so gab es für die 9 Betriebsratsplätze bei der letzten Wahl nur 12 Kandidaten.

Versuche von Seiten der Geschäftsleitung, den Betriebsrat mundtot zu machen, sind gescheitert. Der Betriebsrat konnte im Gegenteil in der letzten Zeit einige Rechte nach dem Betriebsverfassungsgesetz, zum Teil über das Arbeitsgericht, durchsetzen. Es ging dabei um personelle Angelegenheiten wie Umsetzungen, Einstellungen etc. Überstunden werden vom Betriebsrat nur noch in Ausnahmefällen genehmigt, wobei dies öfter zu Konflikten mit Kollegen führt, die Überstunden machen wollen (müssen?). 2-3 mal im Jahr findet eine

Betriebsversammlung statt und zwar während der Arbeitszeit im "Haus des Sports" oder in einer Messehalle. Zusätzlich gibt es noch Abteilungsversammlungen in kleinerem Rahmen, bei denen auch einige Kollegen es wagen, auf Mißstände hin-

zialfell? Beim Arbeitsamt liegt schon die

Verordnung über die An-rechnung von Sozialplangeldern vor. DAs heißt Kürzungen sind in Sicht, diese werden besonders die Kinderlosen treffen. Für sie werden statt 68% nur noch 55% Arbeitslosengeld herauskommen u. bei Arbeitslosenhilfe

statt 58% nur noch 49%!

Contra aparata product contraction



Heute Bozialplan morgen Bo-

## So spart die SPD

Fortsetzung tik

gegen.

Noch in Vielen anderen Punkten

Ausländer abgeschaft werden.

Unter solchen kann keine Rede
Unter solchen kann keine Rede
und Tegelungen humanistisch geprägvon einem sein. Die neuen wärtiten Leben sein allen gegenwärtinahmen laufen allen gegen ent
gen Integrationsbemühungen
gegen.

Eine solche Ausländerpolitik faschistische Gedan-fördert das faschistische NPD-nahen kengut und ermutigt die Ntiativen kengut und ermutigt die intiativen ausländerfeindlichen Initiativen

da Maßeneinfluß zu gewinnen.

kengut und ermutigt die NFD-namen ausländerfeindlichen Initiativen ausländerfeindlichen Propagan-mit ihrer rassistischen maßeneinfluß zu gewinnen.

Die deutschen und ausländischen

Geiste der Brüderlichkeit,

darität und Zusammenarbeit.

Die deutschen und auslandischen Inte-Arbeiter haben die gleichen mit Arbeiter Die wollen friedlich im ressen. Die wollen einenleben Soli-einander und zusammenleben Soli-Geiste der Brüderlichkeit,

Wir rufen alle demokratischen,

Wir ruren alle demokratischen zur fortschrittlichen Menschen zur Tortschrittlichen Menschen zur Solidarität mit den ausländischen

Kollegen und Zum Protest gegen die neue Ausländerpolitik!

STELLUNG! INTERNATIONALE

HOCH DIE INTERNATIONALE

SOLIDARITÄT!...

-Schluß mit der Ausländerhetze!
-Weg mit dem Ausländererlaß!
-Weg mit dem UND SOZIALE GLEICHPOLITISCHE UND SOZIALE

Noch in vielen anderen Funkte daß läßt sich sofort erkennen, für läßt demokratischen Rechte derden. alle demokratischafft werden. Ausländer abgeschafft wingen

Getränkesteuer von 10%. Spielautomatensteuer.

Verdoppelung der Hundesteuer.

"Gegenüber dem 83er Haushalt wird der gebremste Sparkurs mgeschaltet auf volle

Arbeiterverein Kurdistans Vereinsstraße 48

Seite -6-

- Auswirkungen auf den Sozial- Beschleunigung. bereich !-

Nur mit unpopulären Sparmaßnahmen kann der Hamburger Senat seinen 13,6 Milliarden-Haushalt für 1984 über die Runden bringen, so laut "Hamburger Abendblatt vom 2./3. Juni 1983.

"Im Mittelpunkt ..steht für den SPD-Senat die mittelfristige Haushaltskonsolidierung.

Ein gewaltiger und permanent wachsender Schuldenberg auf Basi**s** einer Scherenentwicklung von

> - wachsenden Ausgaben und

- sinkenden Einnahmen bringt die SPD auf den satt sam bekannten Kurs des

'Stabilitätskonzepts'. (Zit.:Erste Stellungnahme der GAL-Fraktion zum Sparhausbalt 1984)

Die SPD hält, was sie verspricht, so kann man in Hamburgs Gazetten nachlesen, wie das Sparpro-gramm ablaufen soll:

Kein Essensgeld mehr für öffentlich Bedienstete. Streichung von Straßenbaumaßnahmen /Grünfächen. Schließung bestimmter Bücherhallen (Kürzung bei

Bühnen).

um 11,3 %.

Die Hochschullehrer sollen mehr rackern und ackern. Verzicht auf Leistungen im Sozialbereich (analog anderen Bundesländern). Erhöhung der Grundsteuer

### Diskussion 241 35- Stunden - Woche Info-Broschüre der GAL - Hamburg

nimmt die Forderungen der bürgerlichen Parteien

ernst, 'unrationelle Betriche /Produktionen zu liquidieren (HTL), so ein Vertreter der FDF em 29.6. 1983, wobei sich der Weber über SPD bis hin zur CDU/CSU nur in Bezug auf die sozial-partnerschafblichen Praktiken bzw. unternehmerischen Interessen unterscheldet, so stellt sich natürlich für jeden arbei. sionen laufen mögen, eines tenden Menschen die Frage, wie denn nun weiter gearbeitet werden soll?

Die Broschüre der Gal thematisiert einige Fragen: - Tarifrente oder 35-Stunden-

35-Stunden-Toche oder flex-

ible Arbeitszei? 35 Stunden-Woche bei vollen Lohnausgleich?

Zudem finden sich auch Diskussionsansätze für den Bereich der Klein- und Mittelbetriebe, da hier auch der größte Teil der deutschen Arbeitnehmer arbeiten und sicherlich die größten Schwie-rigkeiten bezüglich der Versucht wird auch, einen Bezug zum internationalen Konkurrenz- lem Lohnausgleich die anfalherszustellen.

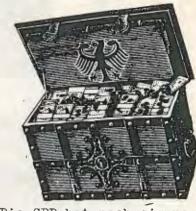
Die Ergebnisse lassen sich als ein Versuch verstehen die anstehenden Probleme anzureissen. Im Rahmen der Forderung für Im Laufe der Diskussion wurde deutlich, daß die Meinungen der anwesenden gewerkschaftlich meinsamens Handeln erfolgreich organisierten Kollegen auseinander gehen, so gibt es die Tendenz den DGB beim Wort zu nehmen, da auf dem letzten Bundeskongress beschlossen wurde die 35-Stunde-Woche bei vollem Lohnausgleich zu verwirklichen.

Angesichts der Massenarbeits- Es gab auch Stimmen, die eine lesigkeit, die in Hamburg noch zu starke Fixierung auf die weitere Folgen haben wird und 35 Stunde-Loche für nicht 35 Stunde-Woche für nicht richtig halten, da man auch die Arbeitslosigkeit im Auge b. helten müsse. Sie fordern daher einen Rationalisierungsschutz (Ansatz der sozialen Besitzstendswehrung / Feden Würtemberg-Diskussion). Naturlich tauchte auch die Frage auf, wieweit der DGB die kümpferischen Kräfte (noch paralysieren kann. So verschieden auch die Diskus collte für alle Arbeitnehmer/ Arbeitslosen /Jobber usw. klar sein, bevor die Auseinandersetzungen erst richtig begonnen haben, probagieren die Unternehmer vollen Diderstand gegen die Verkürzung der Wochenarbeitszeit. Ausdruck hiervon ist der "mabu-Katalog", sie drohen mit Investitionsstreik und malen das Gespenst des wirtschaftlichen Zusamme bruchs an die Wand. So kann nur eine breite Dis' :. sion in den Betrieben, unter den Betriebsräten, den Vertrauensleutekörpern, in Jugendvertretungen, den Arbeitslosen-Initiativen und in Stadt rigkeiten bezüglich der teilgruppen die Porderungen Durchsetzung auftreten dürften. durchsetzen. · 35-Stunden-Woche bei vol-

londe Arbeit auf mehr Henschen verteilt

die 35. Stunden-Woche bei vollem Lohnussgleich kann nur ge-

Nähere Info' zur Broschüre: Peter Bachofner Eggersallee 10 2 HH 50 und in den Gal-Büros der Stadtteile.



Die SPD hat nach eigenem Bekunden kein eigenes tragfähiges Wirtschaftskonzept für die Zeiten einer anhaltenden Krise des Wirtschafts- und Lebensmodells. .... Die SPD ist auf Basis ihrer eigenen Konzeptionslosigkeit unfähig für eine gesellschaftliche Initiative gegen Krisenbelastung und konservativer Sparschweinpolitik: DEN ARMEN NEHMEN und

DEN REICHEN GEBEN !

Im Gegenteil sie mischt kräftig mit beim Sparen ohne soziale Perspektive." (Zit: GAL zum Sparhaushalt).



Radles (innen)
autgepaßt

Seit Jahren schon fordern Anwohner des Schanzenviertels eine menschenfreundliche Verkehrspolitik, wozu auch die Schaffung von Fahrradwegen gehört.

Immer mehr Autos (Durchgangsverkehr, Schlachthofbelieferung, abends Besucher der Vergnügungslokale) machen Fußgängern und Fahrradfahrern das Leben schwer. Kein Wunder, wenn viele Radler sich auf Gehwege flüchten.

Endlich sind die Behörden aktiv geworden! Um den Mißständen endlich ein Ende zu bereiten, haben wir seit einigen Tagen verstärkte Polizeipräsenz im Viertel. Zivile kontrollieren Radfahrer und wollen ihnen das rechte Verkehrsbewußtsein beibringen. Und dies auf sehr nachdrückliche Weise, indem Strafzettel, meist 20, -- verteilt werden, wenn die zivilen Streifen ein Verkehrsdelikt entdeckt haben wollen.

Wir empfinden dies als eine Sauerei und vermuten, daß da "Anderes"hinter steckt, zumal sich die kontrollierten Leute ausweisen sollen und die Kontrollen nicht von Verkehrspolizisten, sondern von der Kriminalpolizei durchgeführt werden. Vieleicht ein Ersatz für die erstmal ausgefallene"Volkszählung"?



Meldungen über Schikanen bitle an! Schanzenleben-Stadtteilzeit ung Bellealliances to . 36, 2 HH 19



beobachten die

Bürgerinitiative für eine öffentliche Polizeikontrolle

"Die Polizei ist berechtigterweise ins Gerede gekommen. Immer öfter bekommen Bürger unrechtmäßig übergriffe der Polizei zu sellen oder sehen unvermittelt polizeisich lichen Maßnahmen ausgesetzt.

Der !HamburgerPolizeiskandal' hat gezeigt, daß Teile der Polizei mit dem organisierten Verbrechen zusammenarbeiten. Selten ziehn Ubergriffe von Polizeibeamten für diese strafrechtliche oder disziplinarische Konsequenzen nach sich."

Die Ereignisse in den letzten Jahren und besonders in den vergangenen Monaten, in deren Zusammenhang Polizeibeamte den Todesschuß, (Gauting / . auch hier in München) Hamburg einzetzten, verdeutlicht nur eine Seite der staatlichen kepression. "So gewinnt man den Bindruck, daß Polizisten als Straftäter mit weit milderen Maßstäben gemessen werden als ein 'normaler Angeklagter' ".

Darüberhinaus nimmt die Kontrolle der Polizei (Video-Uberwachung, jugendliche Ge-

Ausländerkontrollen, Easterfahndung und die 'fch-co-burgernahnen Kontaktbereichebeamten') For n an, die als Schritte hin zum polizeilichen Überwachunsstaat zu bewerten sind (wobei die Polizel als einziger "soneleinsparungen betroffen ist, sondern kontrollieren die Polizei", erher von einer personellen will den von Polizeiübergri Lusweitung zu sprechen ist).

Leicht ist man mit dem Arjument bei der Hand, es gelt den Rechts-Die Initiative stellt sich Staat vor 'Wblen Rlementen' folgende Aufgaben: zu schützen, wobei diese natürlich in den Sereichen angesiedelt sind, die sich tetkrëftig für ihre Interessen

einsetzen (Hausbesetzer, Atomkraftgegner, Rüstungsgegner usw.).

Praxis hier in famburg ist auch, daß unter der Federf hrung von Innensenator Pawelzyk 'soziale Probleme' rigide gehandhabt werden. So denke man an die Punx auf dem Spritzenplatz, die Hausbesetzung in Billstedt und natürlich an die Zivil-Polizisten, die auch hier seit geraumer im Schanzenviertel autiv sind und besonders bemüht sind, die Fahrradfahrer einzufangen,

die eventuell mal den Gehweg benutzen, die frei länwalttäter-Kartei, Homosexulle, dig radeln oder auch mal die

Winbahnstraße entgegengesetzt nutzen (seit neuesten betäti-ger sich die Häscher in der Busannenstraße /Sternschanze).

Vordergründig werden die Ren-schen auch bier im Viertel eingeschüchtert, obwohl sie lctztendlich nur Ausdruck / Folge einer verfehlten Jugend-, Sozial-, Verkehrspolitik sind.

Dic"Initiativer zur öffentlichen Folizeikontrolle: EUrger will den von Polizeiübergriffen betroffenen Bürgern helfen, ihre Rochte durchzusetzen:

- sie möchte Anlaufstelle für. Betroffene sein.

- in Zucammenarbeit mit Anwälten juritische Eeratung geben.
- Fälle, die bekannt werden sammeln. - Gegenöffentlichkeit zu
- bedrohlichen Entwicklungstendenzen schaffen.

- eine politische Gegenwehr in Zusammenarbeit mit anderen Ini's (BRD und Westberlin) herstellen.

Kontaktadesse: Lutz Bartelstr. 28 c/o Bürgerinitiative Tel. 43.21.71 (nachmittags)





Seike -7-

### CONLE'S

Hamburgs alte Stadtteile, also auch das Schanzenviertel, werden von einem neuen Altbauhai entdeckt. Herr Henning Conle, auch als Gebrüder Conle bekannt, kauft mit wahrer Wonne alte, teilweise leerstehende. vorwiegend zentral gelegene Häuser in Altstadt- und Sanierungsgebieten. Seit 1981 sind das schon wiet über 1000 dieser Altbauwohnungen. Wer nun glaubt, Herr Conle kaufe diese reperaturbedürftigen Häuser, um sie bewohnbar zu machen, begeht in seinem Glauben an das Gute einen schweren Fehler:

1. Reperaturen werden kaum und wenn dann nur auf Druck ausgeführt-mittels Mängel-listen und daraus resultie-renden Begehungen der Wohnungen/Häuser durch das Amt für Wohnungspflege konnte die Mieterinitiative St.Pauli-Nord in der Wohlwillstraße u.a. eine fällige Dachreperatur durchsetzen.

2. Trotz des schlechten Zustandes der Wohnungen kommt Herr Conle den Mietern sofort mit unverschämten Mieterhöhungsverlangen – qm-Preise bis zu DM 14,-- wie in St. Georg sind keine Seltenheit.
3. Herr Conle baut auf die Unwissenheit und Unsicherheit vieler Mieter und versucht, durch teilweise menschenfeindliches Vorgehen seinen Forderungen Nachdruck zu verleihen.

Nebenstehend haben wir zur Veranschauung drei Erlebnisberichte abgedruckt. Geschädigte oder Interessierte können sich an "Mieter helfen Mieter" in der Bartelsstr. 30, 2 HH 6, wenden. Dort ist eine Arbeitsgruppe "Mieter gegen Conle" eingerichtet worden.

GANGSTER OSET HOSE OF THE PROPERTY OF THE PROP

Mietel

MEINE ERFAHRUNGEN MIT EINER CONLE-WOHNUNG !

WOHLWILLSTRASSE 12 - 18

ERFAHRUNGSBERICHT DER MIETERINITIATIVE ST. PAULI-NORD

Im Oktober 1982 hat die Conle-Grundst"cksverwaltung die Häuser Wohlwillstraße 12–18 gekauft.

Noch bevor sich Henning Conle mit den Mietern in Verbindung setzt, erfährt die Mieterinitiative vom Verkauf der Häuser und läd zu einer Mieterversammlung ein. 35 von 56 Mietparteien nehmen an dieser Versammlung teil.

Die Mieterinitiative imformiert, zusammen mit einem Anwalt von Mieter helfen Mieter, die Mieter über ihre Rechte (keine neuen Mietverträge unterschreiben, Mieterhöhungen nicht zustimmen, Wohnungsbesichtigung nur nach Voranmeldung zulassen).

Da allgemein über den schlechten Zustand der Wohnungen geklagt wird (der vorige Besitzer hat trotz mehrmaliger Bitten der Bewohner kaum Instandsetzungen machen lassen), werden Mängellisten erstellt und diese in einem Sammelbrief an Henning Conle nach Duisburg geschickt. Unter Fristsetzung bis Dezember wird er zur Beseitigung der Mängel aufgefordert. Der Sammelbrief zu diesem frühen Zeitpunkt soll der Fa. Conle deutlich zeigen, daß diese Mieter nicht alles mit sich machen lassen, sondern ihre Rechte kennen und auf diesen bestehen.

Die Frist zur Mängelbeseitigung verstreicht ohne Reaktion von der Fa. Conle.

Daraufhin findet eine 2. Mieterversammlung statt, auf der sich geeinigt wird Mittel der Mietminderung zu greifen und das Amt für Wohnungspflege über die Mängel zu informieren. 20 Mietparteien mindern inzwischen die Miete, 19 Mietparteien unterschreiben den Brief an 'ie Wohnungspflege. Einigen Mietminderungen wird von der Fa. Conle widersprochen. Zur Begründung wird angegeben:

es sei eine von dritter Seite inizierte Massenmängelmeldung auf hektographierten Bögen, welche wahllos angekreuzt wären. Es läge somit keine Berechtigung zur Mietminderung vor.

Die Bewohner werden daraufhin von Rechtsanwaltsseite informiert, daß ihre Mängelanzeigen sowie die Mietminderungen völlig korrekt sind.

Ende Januar veranlaßt das Amt für Wohnungspflege aufgrund der Mängelanzeigen eine Besichtigung der Wohnungen, zu der Mitarbeiter der Fa. Conle-Duisburg, Conle-Hamburg sowie Behördenvertreter eingeladen sind. Das Ungewöhnliche an der Besichtigung ist das rege Interesse der Behörde und deren Teilnahme an der Begehung.

Wegen des schlechten Zustandes der Häuser fordert die Wohnungspflege die Fa. Conle – nach Besichtigung von 6 Wohnungen, einiger Dachböden sowie Treppenhäuser – zur allgemeinen Mängelbeseitigung bis spätestens 30.06.1983 auf. Das heißt: – Fenster reparieren,

- elektrische Anlagen überholen (sofortige Auflage),
- Putzschäden beseitigen,
- Treppenhäuser in Ordnung bringen,
- Dachhaut abdichten und Böden entrumpeln.

Gleichzeitig wurde der Fa. Conle die Möglichkeit einer 3-monatigen Fristverlängerung eingeräumt. Beim Besichtigungstermin zeigten sich die Conle-Mitarbeiter überaus mieter- und ausländerfeindlich. Zur Ze t versucht die Fa. Conle mit Massen-Mahnungs-Schreiben wegen angeblicher Mietrückstände die Bewohner zu verunsichern.

Wir sehen im Fall Wohlwillstraße 12–18 den bisherigen Verlauf als relativ positiv an. Hier konnte Herr Conle mit seinen bekannten Maßnahmen und Einschüchterungen wegen des entschlossenen Verhaltens der Mieter nicht Fuß fassen.

Es fing alles damit an, daß ich seit einem Jahr eine Wohnung suchte.

Vom Wohnungsamt konnte mir trotz des § > - Scheines keine vernünftige Wohnung vermittelt werden. Somit blieb mir nichts anderes übrig, als diese Wohnung am Högerdamm 26a zu nehmen.

Bevor ich die Wohnung bekam, mußte ich noch DM 1.000,-- Maklergebühren und DM 1.700,-- Kaution hinterlassen.

Auf was ich hereingefallen war, wurde mir erst bewußt, als ich die Wohnung genauer betrachtete. Der Hinterhof war die reinste Müllkippe und das Treppenhaus ist bis heute in einem unwürdigen Zustand, da nach einem Dachstuhlbrand nichts gemacht wurde.

Als ich in die Wohnung einzog, ging die Tortur erst richtig los, denn ich bekam erst nach drei Wochen Strom. Nach einem halben Jahr bekam ich esrt Schlüssel für den Dachboden.

Der Fußboden war an mehreren Stellen morsch und man konnte durchtreten. Das sogenannte Badezimmer bestand aus Pappwänden, die völlig aufgeweicht und brüchig waren. Die Türrahmen waren sehr stark beschädigt und das Fenster im Hinterzimmer sorgt immer für Frischluft. Im vorderen Zimmer hört man den lieben Straßenlärm einer Hauptstraße. Stromkabel wurden so schlecht verlegt, daß sie überall sichtbar auffallen.

Durch das Streichen einiger Wände (Renovierung!) wurden sämtliche Fensterbänke und Heizungen versaut. Die zwei Herdplatten sind an den Seiten rostig und der Kühlschrank gibt sehr laute Geräusche vo sich. Der Boden knackt an allen Enden. Fußboden und Wände sind so uneben, daß teilweise über 10cm Unterschied besteht, da das Haus schon gut 100 Jahre alt und durch den Krieg abgesackt ist.

Ein Backofen und Briefkasten waren nicht vorhanden. Die Klingelanlage ist fast jeden Monat defekt und die Heizungen fallen aus.

Noch zu erwähnen ist, daß sich die Küche im Flur befindet. Doch der Hammer an dieser Wohnung ist, daß ich für 32 qm DM 445,-- Kaltmiete zahlen muß.

DAS BEDEUTET FAST DM 14,-- PRO QM.

Nach Anfragen wegen Mietkürzung erhielt ich zur Antwort, daß dieser Betrag noch nicht einmal kostendeckend sei und daß eigentlich eine Mieterhöhung angemessen wäre.

Auch noch zu erwähnen ist, daß von 20 Wohnungen höchstens 10 bewohnt sind und viele dieser Mieter auf der Suche nach einer anderen Wohnung sind.

Es kommt auch vor, daß sehr zweifelhafte Leute für ein paar Tage eine Wohnung beziehen und andere Wohnungen aufgebrochen werden.

Das ist im Moment alles, was mir über "mein" EHRENWERTES HAUS einfällt, da ich erst seit Dezember 1982 darin wohne.

Seite -8-

Axe



### nicht wehrt,

Seit 1970 befindet sich in der Margarethenstr. 46 die Druckerei Meixner, allen Initiativen hinlänglich bekant, als Produzent von Flugblättern, Plakaten und Broschüren.

Im vergangenen Jahr trat man nun im Rahmen des behördlichen Planungsverfahrens mit der Broschüre:

"Information für die Gewerbetreibenden" an den Hausbesitzer Herrn Harms und den Druckereibesitzer Herrn Meixner heran. Mittels der Broschüre versuchte man ersteinmal den Anwohnern das Sanierungskonzept schmackhaft

zu machen. Denn vorgesehen war u.a. die "Entkernung der Hinterhöfe" zwischen Margarethenstr./ Amenandastr., was bedeutet, daß "billiger Wohnraum" abgerissen worden wir. Zudem wären auch der Hinterhof von 46 A ein Opfer der Abrißpolitik geworden, was Konsequenzen für die Druckwerkstatt Meixner gehabt hüttelach einem Cang durch die Lerkdie auf dem Hinterhof Räume hat.

Hiergegen wenden sich der Hausbesitzer und die Druckerei Meixner.

Warum? Dieses machte uns Herr Meixner in einem Gespräch deutlich.

Für ihn hütt Mit behördlich gewünschte Umlegung des Ectriebes crhebliche Konsequenzen, wobei die in Aussicht gestellte "Umzugsfinanzierung" keineswegs den Aufwand recht-fertigt, denn auf dem Gewerbe-hof (Altonaerstr./Ecke Bartelsstr.) wäre es nach Meinung von Herrn Meixner im Hinblick auf die Stadtteilarbeit ung!!! da durch die Geschlos-senheit des Hofes der Bezug zur Bevölkerung / Initiativen erheblich eingeschrünkt wird. So können sich die beute "nicht mal schnell abende nach der Arbeit Plakato n.F. abholen", oder die Kitarbeit von Familionmitgliedern, die zur Zeit Wher die im Haus befindliche Wohning möglich ict, wire such beschnitten.

einer Druckerei auch mit erhoblichen Faulichen Veränderungen (tragende Decken etc.)aufgrund der schweren Maschiner verbunden wäre. Naturlich mag manchen Gewerbetreibenden die vororst billige Kieto lockon, doch was passiert nach Ablauf der Mietoreisbindung, dann dürften die Nieton explosionsartig anschnellen und den einzelnen Kleingewerbetrei-

benden vollends zum Verhängnis

Auf diesem Kintergrund ist es nur allzu verstündlich, daß sowohl der Hausbesitzer als auch die Firma Meixner diesem Ansinnen nicht nachkommen und eine Umlegung auch abgelehnt wird.

Nach Bücksprache mit der Sanicrungsbeauftragten H. Sauer wurd uns mitgoteilt, daß im Koordinationsauschuß (KO) unl'inget beachlossen wurde, Townohnaliaus 46 / Stehen bleiben soll, die Brackerei Jedech abg riesen werden sollte

Entgegen diesem ursprünglichen soll jedoch nun, nachdem auch der Grundeigentümer des Grundstückes von 46/ 46A nochmal seine linwände vorgetragen hat, die Druckerei nicht abgerissen werden, da die Gründe (Umlegung der Druckerei zu kompliziert und allzu kostenaufwendig etc.) offenbar auch den Behördenvertretern einleuchten. Allerdings ließ der Haubesitzer wissen, deß eine 'Instand-setzung' der hinteren Wohnungen des Hauses Margarethenstr. 46 A notwendig erscheint und die erforderlichen Maßnahmen offenber den Rahmen des Hausbesitzers sprengen. Die vom Haus- und Grundeigentümer

vorgetragen Argumente werden auf der nächsten KO-Sitzung erneut vorgestellt und in die Planung mit eingehen.

Die Beratungen zu STK IT finden am 13.Juli um 17.15 Uhr im großen ditzungssaal des Bezirksamtes am Grindelberg statt (Saal 1275, da wo ouch die Bezirksversammlung tagt !).
Withere Auskünfte erteilt ausserdem Marianno Cauer (Sanierungsbesuftragte T. 411.27.88) oder die Arbeitsgruppe: Sanierung der GAL (T. Belleall'alliancestr. 36 / 439.25.55) und natürlch die Meterinitiativan (c. Tni-

Bleinischte Bleinischte

werden.

Bleiwischte

### SIKS

Der Wohnings.

stätten der Bruckerei vire

cinem klar, daß Ho Umlegung

Geheimwort für Sanierung in kleinen Schritten"

Im Rahmen einer Informationsveran staltung in der Chris-tuskirche erfolgte die erste öffentliche Veranstaltung zum Bereich Fruchtallee/ Bel-lealliancetsr.

Nachdem den Bewohnern die möglichen Modelle der Behörde erst Anfang Juni zugesch ickt worden waren, sah man sich jetzt offenbar genötigt die Betroffenen einzubeziehen. Spät, aber immerhin dennoch!

Vielfach wurde die starke Lärmebelästigung durch Verkehr und Gewerbe beklagt, darüberhinaus forderten viele Bewohner mehr Grün auf Strassen und Höfen, da man sich offenbar nicht mehr den Auto-Blechlawinen hingeben will, sind auch Forderungen nach einer Verringerung des Auto-Verkehrs deutlich geworden.

Eine ähnliche Entwicklung wie in St. Georg, wo durch Sanierung Wohnraum vernichtete wurde, möchte man hier im Schanzenviertel stoppen.

Das heißt ganz konkret, der Vorschlag 1 (sog. Leitbild 1), der eine Ver-nichtung von Wohnraum miteinplant überhaupt nicht diskutabel ist, zumal das eine Ver-nichtung von annähernd 110 Wohnungen nach sich ziehen würde.

Ob sich die anderen beiden Vorschläge, die keine Wohnraumvernichtung vorsehen und den Menschen in Schanzenviertel mehr GRUN zu billigen durchsetzen, wird sich zeigen.

Denn sicherlich ist nicht die Frage, der Erneuerung von Stadtgebieten umstritten somit auch Teilen des veralteten Schanzenviertels sondern die Art ihrer Durchführung ihre Auswirkung auf die Mieten und die Art der Finanzierung (in Sinne des Privat- und Grundbesitzes)

Im folgenden möchte wir einige Auszüge aus dem letzten GALIER /Mitte/ für Juli/August 183 dokumentiern, die sich ein-gehnd mit der Sanierung in St. Georg auseinadersetzen ,wobei Parallelen auch für das Schanzenviertel zu ziehen sind.

### Folgen für die Mieter

Abgesehen von den Widrigkeiten, diesich aus den Umbauarbeiten ergeben(Lärm, Dreck usw.) erscheint noch gewichtiger die Frage der Mietsteigerungen zu sein, die sich aus den Modernisierungen ergeben. "Bei öffentlich geförderten Modernisierungen in Sanierungsgebieten darf die Anfangs miete nach der Modernisierung die Obergrenze von DM 1.- pro qm nicht überschreiten. Aber schon diese Miete- sie liegt zur Zeit bei 6,30 DM pro qm - stellt für viele

Ob diese Mietsteigerungen auf Dauer überhaupt von der Mehrzahl der Bewohner getragen werden klann oder langfristig zu ihrer Vertreibung führen wird, kann mit Sicherheit erst nach 10 bis 15 Jahren beurteilt werden. Nämlich spätestens dann, wenn auch die Mieten für die öffentlich geförderten Modernisierungen an die Vergleichs-miete angepaßt werden daff."

Mieter eine erhebliche Be-

lastung dar.

Abgesehen von dieser Mietkostenexplosion, die den Einen oder Anderen in einigen Jahren erreichen dürfte,ist jetzt schon auf dem Hintergrund der Erfahrungen in ST. Georg fest- Zerstörung Deitschlands. zustellen, daß die Umstrukturierungen der Bevölkerung auch nicht unerheblich sind. "Von den 63 modernisierungsbetroffenen Mietern (in St. Georg, d. Red.) sind danach

17% während der Arbeiten in der Wohnung geblieben, 22% zwischenzeitlich anders

untergebracht worden, 41% fest in eine andere Wohnung in St. Georg umgezogen und

19% ganz aus St. Georg wegge-

Es sind also insgesamt 61%, die aufgrund oder zumindest aus Anlaß der Modernisierung ihre alte Wohnung verlassen haben."

Bezieht man die Erfahrungen von St. Georg auf das Schanzenviertel, so lassen sich deutlich 2 Problempunkte benennen, die auch hier im Viertel Gültigkeit haben dürften:-Vertreibung der alten Mieter aus dem Viertel und in derem Gefolge eine

Umschichtung (Tendenz Pöseldorf?) der Bevölkerung.

-unerträgliche Kosten für Mieten (Vergleichsmieten), die mit der obg. Entwicklung unmittelbar zusammenhängen.

Demgegenüber wäre es natürlich wünschenewert, wenn man langfristig "Wohnungen als kommunalesoder genossenschaftliches Eigentum" erwirken könnte. Darüberhinaus zu einer "allgemeinen Mietpreisbindung"kommen könnte und eine "Beaufsichtigung der Wohnungen durch einen Wohnungs-TUV" stattfände.

Weitere Lektüre dazu: Galier/ HH-Mitte Juli-August 1983; Bundesnau-und Städtebauförderungsprogramm; Moderni sierungs- und Miethähengesetz; Zeitschrift: Autonomie, Die 2.

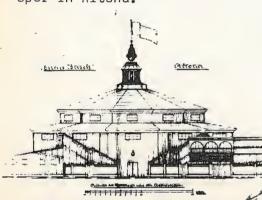
Seite -9-



nierung

Die Schilleroper in Altona Die Aufarbeitung der Geschon als neuhamburger Jung- (Buchbesprechung) Stadtteilhistorie ist in Schon als neuhamburger Jung-

student wunderte ich mich, was wohl der Zusatz "Flora" bei den Anzeigen von 1000 Töpfe zu bedeuten hätte. Ob das da wohl auch Blumen gibt? Als ich dann das erste Mal dieses häßlich gestrichene, heruntergekommene Bauwerk am Schulterblatt sah, ahnte ich, daß die "Flora" auch schon besseres gesehen haben müßte als E-Herde und Wandfarben. Ein weiteres Denkmal - oder besser Ruine - vergangener kultureller Arbeit in diesem Stadtteil versteckt an der Lerchenstraße, gemeint ist der Wellblech-verkleidete Rundbau mit drangesetztem ehemals pompösen Eingang, ein architektonisches Unikum in dieser Gegend, die Schiller-Oper in Altona.



1890: Entwurf für den Wellblecheireus an der Lerchenstraße Rechts unten im Bild das Reservoir für die Wasserpantomimen

Unter diesem Titel ist jetzt ein Taschenbuch von Horst Königstein im renomierten Suhrkamp-Verlag erschienen, basierend auf einer Sendung

Gefragt haben sich sicherlich schon viele Bewchner dieses Viertels, was es mit diesem Bauwerk auf sich hat, das nach dem Krieg entweder leerstand oder als Notunterkunft für 150 Gastarbeiter zweckentfremdet wurde.

Seite - 10-

Erbaut wurde die Schiller-Oper vor etwa 100 Jahren, Altona sollte einen stationären Zirkus bekommen, Altona, "Der Schulterblatt" und auch damals noch selbständig und in Konkurrenz zu Hamburg. Dann, 1905, das Zirkusge-schäft lief nicht mehr so richtig, erteilten die Altonaer Behörden die Genehmigung zum Umbau in ein Theater, ein kleiner Dorn ins Fleisch der etablierten Hamburger Theater. In den goldenen zwanziger Jahren erfolgte dann die Umwandlung in die jetzige Form, die Schiller-Oper.

schon vom Namen her ein merkwürdiger Zwitter. Und genau so vielschichtig gestaltete sich auch das Programm dieses Privattheaters im Arbeiterviertel: Klassik, Boulevard-Theater a la St. Paul.i-Theater, Open, Operetten, Nachtaufführungen von Stücken kommunistischer Autoren. Mit zunehmendem Einfluß der Nazis wurde es immer schwieriger, die Balance zur Nazi-"Kultur" zu halten, denn Der Spielbetrieb sollte unbedingt aufrecht erhalten werden. Bei Kriegsbeginn ⊁ muSte die Kassiererin jedoch wentgültig entlassen werden. die Aufführungen hatten ein Ende.

Horst Königstein schildert die Geschichte diesesfacettenreichen Theaters lebendig und einfühlsam. Etliche Ehemalige, alle so um die 8o Jahre, interviewte er. Sie meldeten sich auf selne Zeitungsanzeigen. Alte Erinnerungen wurden geweckt: "Was, die lebt auch noch? Ja, damals..." Bei Kaffee und Kuchen legten

Heute, Dienstag, den 12. April 1892, Abends 7's Uhr: Gr. Extra-Gala-Vorstellung Mode gekommen. Ausnahmsweise eine gute Mode, meine ich. Die "Schiller-Oper in Altona" ergänzt bereits erschienenes, z.B. Das Buch die hervorrägende Austellung zur Geschichte Ottensens im Altonaer Museum. Und eines sollte nicht vergessen werden, zahlreiche Wurzeln von heute Bestehendem wurden z.T. schon vor Jahrzehnten angelegt. Das zeigt auch dieses Buch mit hintergründiger Deutlichkeit. Vom Lesen sollte mensch sich deshalb nicht von dem etwas intellektualisierenden Untertitel "Eine Archäologie der Unterhaltung" abschrecken

Horst Königstein, Nitona,

Suhrkamp, DM 12,-

der Tennessee Whigler, ge-

treu nach dem Motto: Je fauler, desto besser!

Tableau equestre PFERDEN Lanivii Wolschewnik. 8 Trak. Hengste. Fin de siècle! Le presentation bremment Illa kenned) u. Hugo Lorenz Wasser-Pantomime

LETZTE WOCHE! LETZTE WOCHE!

RASSO Brillantfenerwerks! Zum Schluss der Vorstellung:

Das Buch gibt's -natürlich-in der DRUCKEREI-Buchhandlung.

Gruß aus dem Schiller-Theater



emergisch - Ein Handbuch der Alltagsökologie für Selbstversorger -"Ein Kilo Regenwürmer verarbeiten pro Tag ein halbes Ki-lo Bio-Masse." So fressen sich die Würmer durch den Zivilsationsmüll, sei es nun der Garten- oder Ackerwurm, der Mistwurm und

Gedanken für eine alternative Verkehrspolitik (favorisieren des Fahrrads als Individualverkehrsmittel und Bus/Bahn als Kollektivverkehrsmittel). Annähernd 100 Initiativen/

Einzelpersonen arbeiteten seit '81 an diesem Handbuch. Herausgekommen sind witzige, lehrreiche und interessante Beispiele /Ansätze für ein Selbsttun. Schenkt man den einleitenden Worten der Verfasser Glauben. so könnte der Eindruck entstehen, daß mittels einer 'sanften Technik oder -Gesellschaft, gepaart mit dem Willen / Mut zur Veränderung' den katastrophalen Mißständen abgeholfen sei, so läuft man Gefahr der weiteren gesellschaftlichen Entwicklung wenig entgegen zu setzen (subversive Regen-würmer ?!). Dieses ist auch ein Mangel des ansonst lehrreichen

Handbuchs für Alltagsökologie, allerdings muß ein praktischer Leitfaden wie dieser auch nicht ALLES beantworten . pauline

### NEIN ZUR NEUEN AUSLANDERPOLITIK

Wir, ausländische Mitbürger, leben seit 20 Jahren in der BRD. Die deutschen Unternehmer haben uns hierher geholt, um uns als Arbeitskräfte einzusetzen, weil es Mangel an Arbeitskräften gab. Anfang der 60er Jahre kamen 2/3 der hier beschäftigten Ausländer aus Italien, Spanien und Griechenland. Danach kamen zunehmend Arbeiter aus der Türkei, aus Portugal und Jugoslawien. Anfang der 70er Jahre kamen noch Arbeiter aus Marokko und Tunesien dazu. Wir haben in erheblichem Ausmaß zum Wachstum der Wirtschaft der Bundesrepublik beigetragen, jahrelang den Unternehmen gedient und waren eine günstige Teserbearmee, wobei man von uns viel profitiert hat.

Heute sollen wir als Sündenböcke dienen und werden für die Fehler eines Wirtschaftssystems und Auswirkungen von politischen Entscheidungen der Regierungen verantwortlich gemacht. Die Ursachen einer solchen Krise sind nicht in den jenigen zu suchen, die selbst davon betroffen sind und auch immer erst darunter zu leiden haben.

Die heutige alltägliche Situation der ausländischen Mitbürger und deren Folgen lassen klar erkennen, daß wir die Menschen der 2. sogar 3. Klasse geworden sind. Die Menschen- und elementare Grundrechte, wie der Schutz von Ehe und Familie, gelten für Ausländer nicht in diesem Land. Die Familien werden auseinander gerissen. Man zwingt die Arbeits losen und jungen Ausländer zurückzukehren. Eine Summe von 10.000 DM will man dem ausländischen Arbeiter schenken als Prämie für "Förderung zur Rückkehr". Wir werden wie Export-Im port-Ware behandelt.

Die Ausländerpolitik, die nämlich uns gegenüber geführt wird, verhindert vor aldem die Integration und fördert die Trennung und die Ghettobildung, z.B.die Wohnungspolitik. Die Lage der ausländischen Mitbürger verschlechtert sich heutzutage. Die von der Bund-Länder Komission gemachten Vorschläge sin ein deutliches Beispole für die Verschärfung des Ausländerrechts.

Nach Bundesinnenminister Zimmerman (CSU) soll noch im Herbst dieses Jahres eine Gesetzesnove lle zum Ausländergesetz ausgearbeitet werden. Dieser Entwurf wird sich auf die Vorschläge dieser Kommision stützen.

Als Absicht der Bund-Länder Kommision ist offen die politische Entrechtung, soziale Benachtei-ligung und Diskriminierung, eine Politik der systematischen Familientrennung und Ausländervertreibung zu erkennen.

Zusammen gefaßt soll die neue Ausländerpolitik nach dieser staatlichen Kommision in folgenden Punkten besonders verschärft werden;

-Die Einreisebestimmungen- und. und Kontrollen für die Ausländer aus Nicht-EG-Staaten werden verschärft

-Weitere Einschränkungen für die Erteilung von Aufenthaltser laubnissen sind gesetzlich vor gesehen. Jeder Ausländer muß den Paß mit sich führen.

-Aufenthaltserlaubnispflicht für Kinder unter 16 Jahre

-Jede politische Betätigung von Ausländern soll unter dem Vorwand "Extremismus" verboten

-Als Ausweisungsgrund gilt auch Inanspruchnahme von Sozialhil-fe baw.Arbeitslosenhilfe. -Der Nachzug von ausländischen

Kinder, Ehepartnern und Eltern soll begrenzt und weiter eingeschränkt werden. Die Familienzusammenführung wird dadurch unmöglich gemacht.

Fortsetzune auf Seite 6



Anfang Juni fanden neue Vorstandswahlen statt und siehe da, es ergaben sich tatsächlich personelle Veränderungen.

Die Künstler-Gang (das Lieblings-Kind der SPD-Kulturbehörde /SAGA- Abtlg. 'Kunst am Bau) wurde gestürzt. Nach dem schon seit lngem Kritik an der 'In-sider- auch eine stärkere Zusammen-Politik'der obgen. Gruppe geführt worden war (sie würden zu sehr ihr künstlerisches Eigeninteresse in den Vordergrund stellen), scheint sich doch eine Bewußtseins-Veränderung für die Probleme der Zeit

angebahnt zu haben. So wurden.also 2 neue (bzw. alte Kulturvereinsmitglieder) Vorstandsmitglieder gewählt (Ulli und Karl-Otto), darüberhinaus wurde Andre erneut in seinem Amt bestätigt. (Kassaführung).

Im Laufe der Wahlen gab es die unterschiedlichsten Reaktionen von Mitgliedern, so verließ "Häppy Hanna", "Fritzi 1 und 2", "Kartoffelkind-Kellér"die Wahlen demonstrativ, offenbar liessen die obigen personellen Veränderungen für sie nur noch "Flucht" als einzige Möglich-keit zu (natürlich haben sie auch zugleich ihre Mitgliedschaft aufgekündigt!).

So gaben also einzelne Mitglieder ihren"ach-so-geliebten Stamm- /Wohnzimmerplätze "

Angesichts der neuen Impulse. die von Ulli und Karl-Otto ausgehen könnten, wobei sie sich mehr als Gruppe versten, die die einzelnen Montagssitungen gezielt /inhaltlich vorbereiten wollen, wün-schen und hoffen wir,daß sie beit mit den Initiativen und den Bewohnern des Viertels praktisch anpacken.

Treffen: Montag, 18 Uhr im Kulturverein

Nicht jeder reaguert



and unsere Zeitung

## der texieutip 8

-14. August 83

Das Jugendzentrum veranstaltet: vom 13.- 14. August 83 in Freiburg/Elbe auf dem Bassin ein Benefiz-Konzert zu Gunsten des Jugendzentrums.

Das Konzert beginnt am Samstag um 15 Uhr, am Sonntag um 10 Uhr und dauert an beiden Tagen bis ca. 23 Uhr.

Das Jugendzentrum ist 1980 auf Initiative vom Pastor, einiger Lehrer, der AWO und vieler Jugendlicher entstanden. Finanziell stehen wir z.Zt. auf wackeligen Beinen, da wir von der Gemeinde im Jahr für den laufenden Betrieb nur 2.000.-DM bekommen. Darum haben sich die Freiburger Jugendliche entschlossen ein Open-Air-Festival

- in der Gegend kaum Musikgruppen auftreten,

zu veranstalten, weil

- weil sie auch mal richtig Spaß haben wollen,
- der evtl. Überschuß dem Jugendzentrum zu gute

DIDOISAISOI16-20

(LCATRAZ

Seite-11-

## LETETES?

musen den Raubern das Handwerk legen",

Pastor Imann Hachfeld (SPD) auf der Veranstaltung am 13.6.83 in der Schule Billrothstraße.

Denn die enormen Kosten, die auf Hamburg zu kommen, sofern die geplanten Entlassungen bei HDW in die Tat umgesetzt würden, bedeuten Belastungen für das Gemeinwesen. Von daher hätte die Entlassungswelle bei HDW Signalcharakter für die Unternehmer. Als Gegenmaßnahme müßte von Außen (durch die Bevölkerung) und von Innen (aus dem Betrieb "Druck gemacht werden".

Daß im Betrieb selbst schon ein gewisser Widerstand aufgebaut worden war, machte der Dia-Vortrag deutlich, den ein HDW-Kollege von der DKP zeigte. Chronologisch wies es nach wie über Fusionen und Schließungen (Deutsche Werft /keiherstieg) ein Schritt noch dem ander in lichtung Abbau von Arbeitsplätzen getätigt wurde. Die Entlassungen bei HDW sind nur ein weiterer Schritt, so wird kaum ein Lehrling übernemmen, über Entlassungen und Kurzerbeiten HDW seit 1960(bei einem Stand vin 21.500) bis heute 16.900 Arbeitsplätze vernichtet worden. Desweiteren soll der sog. produktive Teil, die Haschinenfabrik ausgegliedert werden. Was auch zu einer Spaltung unter den Kollegen beiträgt. Die Frivatisierung der Kantine, wo zur Zeit noch 3.000 Kollegen essen, der Abbau von Sozialleistungen (Workbusse) machen deutlich, daß die Arbeiter unter verschärften Bedingungen ihren Kampf durchführen.

Allzu parlaments-gläubig schien auf der Veranstaltung der BR. Holger Mahler, der von Gesprächen mit B. Engholm (SPD) zu berichten wußte, aber offenbar dennoch von ihm enttäuscht wurde.

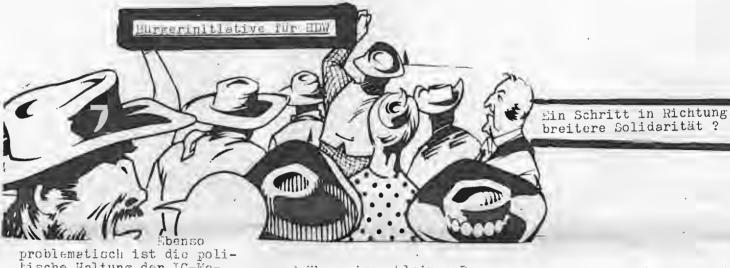
Als besonders belastend schilderte er die Situation für diejenigen Kollegen, die schon seit langem von der Kurzarbeit und den Streiktagen im Frühjahr betroffen sind. In diesem Zusammenhang ist erwähnenswert, daß die IG-Metall keinerlei Streikgeld zahlte, sondern offen bar eher bereit ist für den "Neue Heimat-Skandal 50 Millionen auf den Tisch zu legen."

Zahlen, die im Rahmen eines Gegengutachtens auf der Bremer Werftarbeiterkonferenz am 11./12.6.83 veröffentlicht wurden, zeigen auf, daß die Entlassungen bei HDW Folgekos ten von mindestestens 800 Millionen DM

Die Initiative der HDW/ MAN-Frauen rechatte den Anwesenden vor, was es bedeuten würde, wenn eine 3-köpfige Familie mit einem Arbeitslosengeld von ca. 1.3000.-DM netto auskommen muß. So blieben bei DM 854.- (feste Kosten wie Miete/Strom und Gas)

Thea Rann (DPD/Altona) machte in ihrm Beitrag deutlich, daß angostrebt sei, die Betriebe zu verstaatlichen, allerdings unter demokratischer Kontrolle

Offenbar hat Thea bei ihrem . \* Beitrag nicht bedacht, daß auch im 'realen Sozialismus a la DDR' (Sowjetunion) -trotz Verstaatlichung, die demokratische Kontrolle steht auch dort in weiter Ferne- nicht alles planmäßig verläuft. Man kennt dort offenbar keine Umwelt-bzw Arbeitsschutzbestimmungen, zumal HDW von dort einen Arbeits auftrag mit ASBLST bekam, so lt. Auskunft des BR. Holger



tische Haltung der IC-Metall, die die sog. "Sozial-Plane" untersützt. Von der SPD war nur zu hören, daß Vorschläge zur "Umschulung" bestünden, die Kollegen von HDW sollen offenber im "öffentlichen Dienst der Stadt Hamburg einge setzt werden". Holger Wahler war aber nicht nur über Politiker und IG-Metall enttäuscht, auch die angestrebte Linigung sei nicht in Sicht.

wies er die anwesenden Altonaer doch auf die Möglichkeit hin, daß die Kollegen von BDW sich "im Laufe der nächsten Wochen hitzefrei nehmen könnten, zumal der Herbst auch noch seine warmen Tage habe".

und über einen kleinen Betrag für Kleidung/Zeitung/ Buch etc. nur die Summe von DM 98.- zum Lebensunterhalt übrig. Ampört sind die Frauen auch darüber, daß ihre Mat-ner und Freunde über den Asbest-Aufrag (United States) kürperlich verheizt werden, zumal die Folgen (Asbestose nicht nur für sie, sondern auch für die Familienmitglieder schwerct wehllden nach sich with. Der SPD-Vortreter Loo Haje. entblödetc sich nicht nur insoweit, als daß er die Schulc für die Krise bei HDW auf Land verschob, sondern meinte erst seit den 6.März 83 ja so schrecklich sei!

Rich Entrolling Aou

Dor Vertreter der GAL meinte, man solle nicht nach Händen greifen, die " nur leere Hanaschuhe anhätten ", sondern da3 es sicherlich sinnvoller sei die Bevölkerung Altonas in ihrer Kraft und Stärke zu nutzen. Er regte an, daß bei-spielsweise ein Stadtteil lahmgelegt werden könnte (a la Ottenser Schleichwoche ).

Allerdings kam es über die umlaufende Müzte für Solidaritätsspenden nicht hinaus, so daß die Frage offen blieb. wie nun die weitere praktische Solidarität für im Kampf mit den HDW und MAN-Kollegen aussehen soll.

Gutachten der Bremer Prosen cara seutechnet von einen hace inen hace fessoren weist immense Fol-The mere sure railes of the role of the ro gekosten bei Intlassungen von ooo Lerftarbeitern im Norddeutschen Raum nach:

Seausiall Johon di austelan. Last not least käme man bei diesen

The Roston für einen projekt.

The Roston für einen projekt.

Tosen belaufen Arbeit)

Ruf can für Ara kinstemmenn Berechnungen auf die Summe von 800 Millionen Deutsche Mark bei Entussungen von 9.000 erftarbeitern.

rera den mit einom venteum den kann mit nillionen se-Anlaß genug darüber nachzudenken, ob mit diesem Geld Ansätze für alternative Produktion nicht unterstützemnswerter

wären!

tieten induetrieztutieeke tieten induetrieztuten kor tieten induetrieztuten Dariberhinaus mirce naturas Variberhinaus wirce kautentraise Lich auch person folsen für Estanten , was folsen ses Estwitnaen, Eenannten Personenkreisenstrie,
kollungiter etc. hilte.

Seite-12-

## Davier lieft wir Morgens um 6.30 standen die



Wer Interesse hat, kann zich Aktion der HDW- und MAN-Frauen bei Ursel erkundigen. vor dem Werkstor! T. 439.05.81

leitung haben sich die betroffenen Frauen zusammen geschlossen. Für sie bedeutet die Arbeitslosigkeit der Männer - eine erhebliche finanzielle Einbuße, denn wovon sollen sie die Miete bezahlen, wovon die Klamotten der Kinder?

> - wirdon sie mit ihren Fan'lien ins soziale Abseits geschoben?

HDW-MAN-Frauen vor dem Werks-

1 tzte ? MAN-Betriebsversamm-

rung zu den geplanten 478

der Pläne der Unternehmens-

antlassungen, angesichts

ter von MAN am Rossweg. i diesem Morgon lief die

jeder heute vernichtete Ar-beitsplatz bedeutet morgen cinen Ausbildungsplatz weniger für unsere Kinder.

In ihrer Solidaritätserklärung, die sie am Morgen der Aktion dem Betriebsrat übergaben, stellen sie diese Fragen und fordern den Erhalt der Arbeitsplätze bei HDW und MAN, zumal der Betriebsrat und der Vertrauensleutekörper bei MAN einen Weg aufgezeigt hat, wie man die Arbeitsplätze erhalten könnte:

- Vorschläge für Alternativ-

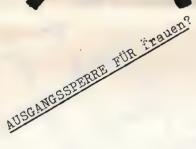
Produktion,
- 35-Stunden-Woche bei vollem Lohnausgleich

- Riicknahmen von Lizenzvertragen und Fertigung in eigenen Werkstätten, wie hier in Hamburg

Weiter heißt es in ihrer Solidaritätserklärung, daß sie die Mitarbeiter von MAM und die IG-Ketall auffordern sich auf ihre Stärke zu besinnen und einheitliche Aktionen gegen jede Arbeitsplatzvernichtung durchzuführen

Für die Initiative U. Hafke

## LSGANGS SPERRE



Bereits seit über einem Jahr fotografiert die Polizei mit versteckten Kameras die Straßen St. Georgs. Sie will so Frauen der Prostitution überführen, sie in Gewahrsam ( auf die Wache) nehmen und Bußgelder von ihnen eintreiben. Diese Polizeimaßnahmen werden aber keinen Freier davon abhalten, nach einer Prostituierten zu suchen, werden keine Frauen vor Belästigungen schützen und den Straßenlärm nicht ruhiger machen. Denn das An liegen der Polizei, der Grund für ihre Präsenz und ihr heimliches Fotografieren it ja nicht . Frauen zu beschützen, sondern einzelne von uns herauszugreifen und als Prostituierte zu verfolgen. Die Polizei sucht an uns Frauen sogenanntes "prostituierendes Verhalten".

Was ist darunter zu verstehen?

Im Leitsatz der Entscheidung des Oberlandesgerichts Hamm vom 11.4.1975 heißt es dazu:

"Der Prostitution im Sinne des § 184a StGB geht bereits nach, wer sich innerhalb des Sperrbezirks zum Geschlechtsverkehr gegen

Entgeld anbietet. Ein solches Anbieten liegt schon beim Herumstehen oder Herumgehen oder Herumfahren mit eimen Auto vor."

Es gibt nun Bestrevungen, so eine Rechtsauffassung auch für Hamburg einzuführen. Da das gesamte Gebiet außerhalb St. Pauli Sperrbezirk ist, bedeutet so eine Rechtssprechung für alle Frauen:

Wir machen uns verdächtig, wenn wir:

-einkaufen gehen

- auf ein Taxi warten - mit einer Nachbarin auf

einer Straße klönen - allein ins Kino oder in eine Kneipe gehen

allein (in einer lauen Sommernacht) spazieren gehen- oder fahren

oder gar einen Mann nach der Uhrzeit fragen.

In all den Fällen liegt also nach dieser Rechtsauslegung ein "Anbieten zum Geschlechtsverkehr gegen Entgeld" vor! Keine Frau kann dann ohne männliche Begleitung auf die Straße gehen. Der Polizei eine Freikarte für die Überwachung eines Viertels zu geben, die Straßen zu "säu-bern" heißt, daß jede von uns auf die Wache mitgenommen, angezeigt werden kann wegen sogenanntem "prostituierendem Verhalten"!

AUSGANGSSPERRE FÜR FRAUEN?

Falls Sie glauben, das alles

betrifft Sie nicht, hier ein Beispiel: - eine Sozialarbeiterin, die auf der Straße auf ihr bestelltes Taxi wartete, wurde auf die Polizeiwache mitgenommen, dort als Prostituierte registriert und zwangsuntersucht. Es war erst ein Prozeß nötig, um den Eintrag in der

Registratur zu löschen.

Vorgunachen biere kondan der go. Torrumachen tiere icraben gero Languagio Lorrumachen tiere inder tiere inder i Fordern. Frauen auf der zitzaßent uns

Fordern. Frauen auf der präsent uns

Fordern. Frauen auf der köntise untenteil

Je ind. de ato gegen ist in kome sen.

Straßenbrostitution, kome sen.

Gettraßenbrostitution, kome sen.

Gettraßenbrostitution, kome sen. Maery in done attrade tagen progratur auf a preguen.

tagen progratur auf a preguen.

Lt genuta git a Kampaghe Louin site Hausarbalte WIR FORDERN: DAS DIE RECHTSPRECHUNG DES OLG IN HAMM IN HAMBURG NICHT ANGEWANDT UND GENERELL AUFGE! HOBEN WIRD! KEINE EINSCHRÄNMUNG DER PER! SÖNLICHEN FREIHETI DURCH PO-Seite - 13-LIZEIÜBERWACHUNG!

## BTX/Verkabeluna

Was ist BTX ? Bildschirmtext ist ein neuer Kommunikations- und Informationsdienst der Post. Die bundesweite Einführung sall im Frühjahr 1984 beginnen. Um BTX nutzen zu können, braucht der Teilnehmer einen Fernsehempfänger mit einem Zusatzgerät (decoder). Weiter ist ein Modem notwendig, das die Anpassung des Fersehempfängers an das Telefonnetz sicherstellt. Mit Hilfe des Telefons stellt der Teilnehmer die Verbindung zu der BTX-Zentrale her. Das ist ein Zentralcomputer, der alle Informationen speichert. Über BTX wird angeboten: - Meldungen und Berichte aus Zeitungen, Wirtschaft, Sport und Politik - Behördeninformationen Reiseinformationen, auch Buchungen und Zimmernachweise Bestellungen aus großen Kaufhäusern und Versanden. - Kontoüberweisungen, Abbuchungen und der genaue Kontostand des Teilnehmers bei der Bank. Anderen BTX-Teilnehmern kann folgendes übermittelt werden: - Elektronische Post: Briefe, Glückwünsche Schulen und Universitäten können Lernprogramme, Kurse und Fernunterricht anbieten. Firmen können über BTX ihre Buchführung abwickeln.

in den Computern der Post werden alle Informationen und Vorgänge gespeichert. Egal um welche Art es sich handelt- um Abbuchungen, Bestellungen. Es können also an den Zentralen viele Informationen über einzelne Teilnehmer gesammelt werden. Wer welche Zeitung sich über! BTX bestellt hat, wer wohin gereist ist, wieviel ciner von seinem Konto abgehoben hat.. Die Privatsphäre des Bürgers wird total einsichtig gemacht. Eine totale Kontrolle wird möglich. Und schon heute sieht man, daß Datenschutz nur ein Wort auf dem Papier ist. Von jedem Bürger kann ein Persönlichkeitsbild erstellt werden.

Das Märchen von den Arbeitsplätzen Die Instalation und Kabelverlegung soll vorrübergehend 30.000 Arbeitsplätze schaffen. Allerdings wird verschwiegen: Sind die neuen Medien erst einmal eingeführt, läuft vieles voll automatisch. Es werden dann Computer gebraucht und keine Menschen. So warden in den nächsten 15 Jahren mindestens 50% aller Arbeitsplätze davon betroffen sein. Das heißt eine immense Zahl von Arbeitslosen im Bereich der Dienstleistung fallen weg. Klar, denn man braucht nicht mehr ins Geschäft um einzukaufen, auch nicht mehr zur Bank, um Geld abzuheben, also auch keine Angestellten mehr, die diese Tätigkeiten vorher gemacht haben. Dazu kommt die Isolierung des Einzelnen. Mag eş auf den ersten Blick schön bequem sein, nicht mehr einkaufen zu müssen, so findet dann der Kontakt zu Nachbarn noch weniger statt als jetzt schon.

Verkabelung

Unter Verkabelung versteht man die Verbindung einzelner Haushalte mit zentralen Verstärker oder Empfangsstellen per Breitbandkabel. Jede Kommunikation der einzelnen Teilnehmer läuft also über die Computer der Zentralstelle. Dort werden alle Kommunikationsvorgänge registriert und gespeichert.

Zur Zeit wird in der BRD

noch mit dem Kupferkoaxialkabel verkabelt. Also laufen das Kabelfernsehen und BTX noch eine Weile auf getrennten Netzen. BTX kann noch über die herkömmlichen Telefonkabel laufen. Das Kabelfernsehen wird so angepriesen, daß dadurch mehr Programme und die störungsfreier angeboten werden können. Die Rundfunk und Fernsehprogramme werden dann nicht mehr "durch die Luft", sprich über eine Antenne sondern über ein Kabelnetz zu dem Empfünger transpertiert werden. In einigen Jahren sollen Die Glasfaserkabel dann einsatzbereit sein. Über das Glasfasernetz sollen dann alle Arten der Kommuni kation laufen: Fernsehen, Telefongespräche, Fernschreiben, Computerdaten. BTX wird dann dem "Kabeltext" weichen, bzw. dem "Zweiwegkabelfernsehen". Jeder Teilnehmer kann dann nicht nur über den Rückkanal mit der Zentrale sich in Verbindung cetzen, sondern mit den Anbietern direkt. Es wird ein automatischer Mustausch aller Computer der einzelnen Zentralen möglich cein. Was ist Glasfaser? Eine einzelne Glasfaser ist feiner als ein Haar. Sie kann gleichzeitig 60 Fernschprogramme oder 30.000 Telefongespräche weiterleiten. Viole Glasfasern werden zu einem Strang zusammengefaßt. Für die übertragung müssen alle Informationen in Zahlenreihen "übersetzt" werden und diese werden dann durch Lascrlicht gesendet. Zudem können sie gesendet. Zudem können sie
gleichzeitig in beide Rich- 📕 3) Die Einführung von Glastungen geführt werden. Die Glasfaserleitung ist abhörsicher da Laserlicht kein elektromagnetisches Feld um sich herum aufbaut. Weil die Leitung nicht aus Metall ist und die Informationen nicht als elektromagnetische Welle transportiert werden, sind sie gegen andere elektromagnetische Wellen (Störsender, Blitze) störungssicher. Dies gilt auch für den bei einer Atombombenexplosion auftretenden elektromagnetischen Impuls. Bei einer Atombombeneyplosion würden alle Kommunikations- und Nachrichtensender zusammenbrechen. Das ist der sogenannte "emp-Effekt". So gesehen klingt es doch alles sehr vorteilhaft. Die Leitungen sind ·abhörsicher allerdings nur für "Außenstehende". Da alles über Computer läuft und der Austausch zwischen ihnen möglich gemacht werden soll, ist natürlich ein leichte, alle Daten von jedem einzelnen Teilnehmer zu kon-

trollieren.

Die Geschichte der Glasfaserkabel: Seit 1971 arbeitet die Nato am "integrierten Nato-Kommunikationssystem", mit dem die Nato-Hauptquartiere die einzelnen Verteidigungsministerien und die "politischen Behörden" untereinander verbungen werden sollen. Über das Netz solle alle Arten der Kommunikation laufen. Es soll aus zwei verschiedenen Arten von Verbindungen bestehen: Richtfunk, Satellitenverbindungen und Glasfaser. 1977 informierte die USA die Verbündeten auf Nato-Ebene über das Phänomen des "Emp-Effektes" und legen zugleich einen Forderungskatalog vor, der 1978 Eingang findet in das Langzeitprogramm der Nato, in der Rubrik "Verbesserung des Fernmeldewesens#. Seit 1981 gibt es in der BRD 7 Städte als Pilotprojekte: Berlin, Düsseldorf, Hamburg, Nürnberg, Stuttgart, Hannover und München. Ab 1985 soll das Kabelnetz bunderweit ausgebaut werden, 199o soll es nach den Vorstellungen des Nato-Langzeitprogramms abgeschlossen sein. Was uns also als eine Bereicherung der Programmmüglichkeiten gepriesen wird, ist nichts weiter als

ein Produkt von militäri-

gramme. Es geht hierbei

lnicht darum, daß wir îm Falle einer Atombomben-

können, sondern erstmal

darum, daß die militäri-

schen Kommunikationswege

nicht zusammenbrechen.

schen Forschungen und Pra-

explosion weiter Fernsehen

Uncer Widerstand

Warum wir meinen, daß es wichtig ist, etwas gegen die Verkabelung und.die Einführung von BTX zu machen: 1) Wie oben beachrieben werden unheimlich viele Arbeitsplätze wegrationalisiert.

2) Es wird eine totale Überwachung der Teilnehmer mög-

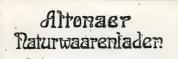
fasern nach dem Natokonzept ist ein Teil der immer mehr zunehmenden Aufrüstung. Die Kabel sollen dem Militär ermöglichen ihre Verbindungen im Falle eines Atomkrieges aufrecht zu erhalten. Neben den Stationierungen der Mittelstreckenraketen is dies ein weiterer Schritt der Nato einen Atomkrieg gegen die Sowjetunion führ-

Wir denken uns, daß es noch ımöglich sein kann, die Ver-. kabelung zu verhindern. gegen die Sowjetunien. Die Noch Sind die Teil-bar und gewinnbar zu machen wiesen, daß sie die Teil-nehmer dafür werben, sich Noch sind sie darauf angealle Zusatzgeräte anzuschaffen, die für BTX und Kabelfernsehen notwendig sind. Noch muß jeder Vermieter sich vorher bereit erklären, sich verkabeln zu lassen. Ohne seine Einwilligung geschieht nichts. Es muß also erst ein bestimmter Prozentsatz der Bevälkerung gewonnen werden, bis sie von sich aus die alten Systeme für abgeschafft erklären. Es ist deshalb notwendig, sich über den ganzen Umfang und Zusammenhang der neuen Medien zu informieren. --

The deriving

Seite -14-





Arnkielstr. 15 / Ecke Langenfelderstr. 28 43 99 803 geöffnet: Mo-Fr 10°-18°°
Sonnabend: 9°-13°°

Hier gibt es biologische Grundnahrungsmittel, Demeter - Milchprodukte, frisch gemahlenes Mehl (1kg 2,90) 4x pro Woche frisches Brot Nicaragua-Kaffee 500gr. 8,95







Flaschenweine+Weine vom Faß

So to a to a to a Indische Spezialitäten



OELKERS CAFE

HH 50 Oelkersallee 64 2 439 34 13

Drinnen und Draußen eiir große und kleine Leute





### Thälmann Buchhandlung

ES GIBT ALLE BÜCHER BEI UNS (Bestellungen dauern nur 1 Tag!)
UND NATÜRLICH AUCH DAS NÄCHSTE

Schanzenleben

KAFFEE - KLOHNEN - STÖBERIV

Kontakte zur KPD und zur KJD .... Fotokopien ... Fotokopien ... Fotokopien ... Margaretenstr. 58 Tel-Bestellungen: 4300709





DIE DRUCKEREI
SPIELZEUGLADEN & BUCHHANDLUNG
IM SCHANZENVIERTEL " Es ist vernun fliger, eine Kenze anzuzunden als über Dunkelheit zu klagen. ous: laufin lernich Texte vom Flufbruch Verlag kleine schriffe, DM 7,-SCHANZENSTR.59 2000 HAMBURG 6 TEL. 439 68 32 (SPIELE), 430 08 88 (BÜCHER) MO.-FR. 930 - 13, 1430 - 18; SA. 10 - 14 UHR

GANDHI'S BHOJAN Bei mir bekommt ihr ausschließlich Indische Speziallfäfen servierf sowohl vegetarisches als auch nichtvegetarisches Essen. Ihr findet mich in der Lindenallee 56 2000 Hamburg 19 Tel.: 437199 Ich würde mich freuen. euch fäglich zwischen 14 und 22 Uhr bei mir begrüßen zu können.

**RYERNA** TO FROURIO Die Festung "



Montag bis Freitag ab 16.00 - 1.00 12.00 ~ 1.00

Genießen Sie die hellenischen Spezialitäten — bei uns immer noch preiswerter als...





## Termine - Kurzmeldungen

Veranstaltungsprogramm der Literaturpost

Sonnabend 2.7., 20 Uhr "Jerry Cotton und ich" Männerschicksale leserlesung von Mario

Sonnabend 9.7., 20 Uhr "Unheimliche Begegnung mit der eigenen Art" Lesung der Uni-Schreibwerkstatt

Sonnabend 16.7.,20 Uhr Geschichte einer Stadtzerstörung Lesung mit Autor/ innen aus Berlin und Kiel

Sonnabend 23.7., 20 Uhr "Ich bin 60 geworden" Gedichtlesung von Heike Böning aus 341 Northeim Gesundbrunnen

Sonnabend 30.7., 20Uhr+
"1940 RAUS...1976 zurück."
Lyrik, Prosa Lesung von Magdalena Marcuse

Programm im August-

Sonnabend 6.8.,20 Uhr "Kleist und ich" Leserinnenlesung von Irmgard Matthesen

Sonnabend 13.8., 20 Uhr "Rundumlesung zum Thema Arbeitslosigkeit mit Vertretern aus Arbeitslosen-

Sonnabend 20.8., 20 Uhr Lesung siehe Literaturplakat

Sonnabend 27.8.. 20 Uhr Lesung siehe Literaturplakat.

Neues aus der Kneipenscene Neues aus der kneipenscene !!
"Lindeneck" hat wieder auf!
"Weiches Wasser" hat immer "Weiches Wasser" hat Immer

noch dicht.

"Taverna to Frourio", da sollen

"Taverna hingehen, sonst kann

mal mehr hingehen, sonst kann

sich der Laden nicht mehr lange
halten

Über den Aus/Umbau der Schanzenstraße können wir derzeit nichts Näheres bringen, da sich die Behörde weigert, uns die Pläne auszuhändigen. Motto: Bürgernähe.

Bei schönem Wetter sollen sich nachts viele Leute im nicht geöffneten Kaifu zum Baden und so aufhalten. Eintritt frei

V wichtig Gibt es im Schanzenviertel eine/n Informatik-Studentin/en? Sie/er soll mich auf der Stelle - am besten sofort - anrufen !! Eilt ! Petra, 4300314

Bei ähnlicher Wetterlage unser Tip: Jeden Abend um 22 Uhr Wasserlichtspiele in "Planten un Blomen". Bei flockiger Musik geht das Ding gut ab.

halten.

Im letzten Berichtszeitraum (Monat Juni) sind im Schanzenviertel 17 Katzen entlaufen. Laut Polizeibericht sind das 29% mehr als im Vorjahr! Wo soll das noch hinführen?

Der Bauspielplatz ist jetzt von Montag bis Freitag jeweils von 14-18 Uhr geöffnet!

> Tja, und dann gib's da ein Redaktionsmitglied, der will, weil er Kohle braucht, eine Märklin-Modelleisenbahn-Anlage verscheuern. Bei Interesse melden bei Peter, tagsüber 430 08 88



### KINDERINITIATIVEN

Alleinerziehende Väter und c/o Helga Suppa u. Ursula Koch Tel. 43 42 72

Freies Kinder- und Stadtteilzentrum Tel. 439 68 32 Bartelstr.7, 2 Hbg. 6 (44-18 Whr)

Initiative Bauspielplatz im Schanzenviertel e.V c/o ASP-Büro Tel. 43 42 72 Altonaerstr. 34, 2Hbg.6 Helmut Meyer 43 28 19

Kinderglück e.V. c/o Johanna Michaelis Beckstr. 4, 2 Hbg.6/439 3515

Kindergruppe im AWO-Stadtteilladen Vereinsstr.30/439 22 34

Kinderwohnhaus Sternschanze c/o Axel Reinke Tel. 43 76 44 Schanzenstr. 16-18, 2 Hbg. 6

Kinderhaus Heinrichstr. e.V. Heinrichstr. 14a Tel. 43 39 49

Kinderstube Altona e.V. Bartelstr. 65, 2 Hbg. 6 Tel. 43 68 55

Kinderladen Belle e.V. Bellealliancestr. 47, 2 Hbg.19 Tel. 439 46 36

Initiative Kindertagesstättenplätze e.V. Eimsbüttel c/o Dagmar Bernhard Agathenstr. 2a, 2 Hbg. 19 Tel. 410 48 71

Kindergruppe des Portugiesischen Freizeitzentrums e.V.439 93 44 Heinrichstr. 14, HH 50

### EIN HAUS FÜR ALLE!

"Internationales Stadtteilzentrum 439 49 48(14-19 Uhr) im Schanzenviertel e.V" c/o Hartmut Hornung 40 08 49. W. Mecke Kampstr. 9 HH 6/439 51 48 Treff:Fr 20 Uhr Kinderzentrum

### MIETER, FRIEDEN, YOLK

Mieter helfen Mietern Bartelsstr.30/II,HH 6 Mieterberatung dort Mi + Do 17.30-19.30/439 55 05

Mieterinitiative Schanzenviertel c/o Thomas Breckner Weidenallee 45, 2Hbg.6 Tel. 43 43 23

Mieterinitiative Schulterblatt c/o Peter Haß Schanzenstr. 59, 2 Hbg.6 Tel. 430 08 88

Verkehrsberuhigung Weidenallee c/o Monika Kober u. Rüdiger Strey Weidenallee 49 Tel. 439 138

### Friedensinitiative Schanzenc/o Hans-Peter Rudl Vereinsstr. 36, 2Hbg.6 Tel. 43 36 98

Initiative gegen Computeru. Überwachungsstaat jeden Dienstag 20.00 Uhr Kinderzentrum, Bartelsstr.7

DKP Schanzenviertel Jürgen Schneider Schulterblatt 129, HH 6 Tel. 439 57 00

### ALTENSELBSTHILFE

Die Grauen Panther Ölkersallee 39,HH 50

### AUSLANDISCHE GRUPPEN

Verein der Demokraten aus der Türkei e.V. (DIDF) Langenfelder Str. 16, HH 50 439 09 28 (abends)

Türkische Arbeitervereinigung f.Frieden u.Einigkeit e.V. Vereinsstr. 26,HH 6 43 47 53 (abends)

Arbeiterverein Kurdistans e.V. Vereinsstr. 48 HH 6 43 77 93 (Mi. abends)

Arbeitskreis Ausländerpolitik in Eimsbüttel c/o Karin Püst 490 40 78 Treffen: Mo, 9.5.alle 2 Wochen 19 Uhr Langenfeld.Str.16(Keller)

Ausländer-Beratung (TÜRK DANIS) im AWO-Stadtteilladen fragen! Vereinsstr.30/ 439 22 34

### UMWELT und KOPIEN

Bürgerinitiative Umweltschutz Unterelbe (BUU) Bartelsstr.26, 2 Hbg.6 Tel. 439 86 71 (nachmittags)

### ZEITUNG

Redaktion der Stadtteilzeitung "Schanzenleben" Belleallianceitr. 36 A 2 Habs. 6 /439.25.55 Redaktionssitzung jeden Mittwoch ab 19 Uhr

### FRAUEN

Frauenkultur-Zentrum im Schanzenviertel Bartelstr. 26, 2 Hbg. 6 Tel. 43 21 71

Frauenbildungszentrum Juliusstr. 16 2 HH 50 / T. 4397852

Gesprächskreis für Frauen im Schanzenviertel c/o Anette Hecher Margarethenstr. 56, 2Hbg. 6 Tel. 439 78 52

### KULTUR und BILDUNG

Wandmal-Gruppe Bauspielplatz Altonaerstr.c/o Lou 43.64.86 Plakatgruppe Eifflerstr. 1 tägl. in den Räumen der:

Freie Kunstschule Eifflerstr. Eifflerstr. 1/HH50

Kulturverein Schanzenviertel: Kulturkneipe Margarethenstr.

T. 43.57.11. Literaturpostamt Lindenallee 40 2 HH 6

Tel. 43 59 26 Verband Hamburger Erwachsenen-Fruchtallee 7, 2 HH 19 Tel. 439 28 82

### ARBEITSLOSE

Arbeitslosen-Zentrum Lindenallee 31 (Lindenkrug) Treffen Mo ab 17 Uhr

letzte Seite: 16.